



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 December 2015

Семидесятая сессия
Пункт 16 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 3 декабря 2015 года

[без передачи в главные комитеты (A/70/L.24 и Add.1)]

70/20. Меры по осуществлению Декларации и Программы действий в области культуры мира

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций, в том числе изложенные в нем цели и принципы, особенно решимость избавить грядущие поколения от бедствий войны,

ссылаясь на Устав Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, в котором говорится, что «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира»,

признавая важность Декларации¹ и Программы действий² в области культуры мира, которые служат для международного сообщества, и прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом на содействие формированию культуры мира и ненасилия, отвечающей интересам человечества, и в частности будущих поколений,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о культуре мира, в том числе на резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года, в которой 2000 год был провозглашен Международным годом культуры мира, резолюцию 53/25 от 10 ноября 1998 года, в которой период 2001–2010 годов был провозглашен Международным десятилетием культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, и резолюции 56/5 от 5 ноября 2001 года, 57/6 от 4 ноября 2002 года, 58/11 от 10 ноября 2003 года, 59/143 от 15 декабря 2004 года, 60/3 от 20 октября 2005 года, 61/45 от 4 декабря 2006 года, 62/89 от 17 декабря 2007 года, 63/113 от 5 декабря 2008 года, 64/80 от 7 декабря 2009 года, 65/11 от 23 ноября 2010 года, 66/116 от 12 декабря 2011 года, 67/106 от 17 декабря 2012 года, 68/125 от 18 декабря 2013 года и 69/139 от 15 декабря 2014 года, принятые по пункту ее повестки дня, озаглавленному «Культура мира»,

¹ Резолюция 53/243 А.

² Резолюция 53/243 В.



ссылаясь также на свою резолюцию 68/127 от 18 декабря 2013 года о мире против насилия и насильственного экстремизма,

вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой содержится призыв активно поощрять формирование культуры мира,

подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

принимая к сведению Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи⁴,

приветствуя проведение 2 октября Международного дня ненасилия, провозглашенного Организацией Объединенных Наций⁵,

признавая, что все усилия, предпринимаемые системой Организации Объединенных Наций в целом и всем международным сообществом, чтобы способствовать поддержанию мира, миростроительству, предотвращению конфликтов, разоружению, устойчивому развитию, поощрению человеческого достоинства и прав человека, демократии, верховенству права, благому управлению и равенству мужчин и женщин на национальном и международном уровнях, вносят весомый вклад в формирование культуры мира,

признавая также важность уважения и понимания религиозного и культурного многообразия во всем мире, выбора диалога и переговоров вместо конфронтации и взаимодействия друг с другом вместо противодействия друг другу,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁶, в котором содержится обзор деятельности основных структур Организации Объединенных Наций, занимавшихся проблематикой, связанной с культурой мира и межрелигиозным и межкультурным диалогом, взаимопониманием и сотрудничеством на благо мира, со времени принятия Генеральной Ассамблеей своих резолюций 68/125 и 68/126 от 18 декабря 2013 года,

напоминая о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 21 февраля Международным днем родного языка в целях защиты, поощрения и сохранения языкового и культурного многообразия и многоязычия в интересах формирования и обогащения культуры мира, социальной гармонии, межкультурного диалога и взаимопонимания,

напоминая также о том, что Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры провозгласила 30 апреля Международным днем джаза в целях развития и расширения межкультурных обменов и углубления межкультурного взаимопонимания для улучшения взаимопонимания, повышения уровня терпимости и поощрения культуры мира,

³ Резолюция 55/2.

⁴ Резолюция 60/1.

⁵ Резолюция 61/271.

⁶ A/70/373.

приветствуя усилия международного сообщества по укреплению взаимопонимания благодаря конструктивному диалогу между цивилизациями,

выражая признательность Альянсу цивилизаций Организации Объединенных Наций за его неустанные усилия по содействию формированию культуры мира посредством осуществления ряда практических проектов в областях, касающихся молодежи, образования, средств информации и миграции, совместно с правительствами, международными организациями, фондами и группами гражданского общества, а также средствами информации и частным сектором,

приветствуя успешное проведение 9 сентября 2015 года форума высокого уровня Генеральной Ассамблеи по культуре мира, созданного Председателем Ассамблеи, а также расширение круга участников, в том числе государств-членов, и широкое партнерство и всеохватное сотрудничество государств-членов, международных организаций и гражданского общества, проявившиеся на этом форуме, и с удовлетворением приветствуя также празднование на форуме 2015 года годовщины принятия Декларации и Программы действий,

признавая роль женщин и молодежи в пропаганде культуры мира и, в частности, важное значение более широкого участия женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в деятельности по формированию культуры мира, в том числе в постконфликтных ситуациях,

приветствуя принятие Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее тридцать шестой сессии программы действий в области культуры мира и ненасилия и отмечая, что цели этой программы действий согласуются с Декларацией и Программой действий в области культуры мира, принятыми Генеральной Ассамблеей,

ссылаясь на Ямусукрскую декларацию «Мир в умах людей» и отмечая празднование в 2014 году двадцать пятой годовщины ее принятия,

отмечая предпринятые гражданским обществом, в сотрудничестве с правительствами, инициативы по укреплению гражданского потенциала в целях повышения физической безопасности уязвимых групп населения, подвергающихся угрозе насилия, и содействия мирному разрешению споров,

призывая к продолжению и наращиванию усилий и деятельности организаций гражданского общества по всему миру, направленных на пропаганду культуры мира, как это предусмотрено в Декларации и Программе действий,

1. *вновь заявляет* о том, что цель эффективного осуществления Программы действий в области культуры мира² состоит в дальнейшем укреплении глобального движения в поддержку культуры мира после проведения Международного десятилетия культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, и призывает все заинтересованные стороны уделять этой цели неослабное внимание;

2. *приветствует* включение вопроса о поощрении культуры мира в Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁷;

⁷ Резолюция 70/1.

3. *предлагает* государствам-членам продолжать уделять повышенное внимание своей деятельности по содействию формированию культуры мира на национальном, региональном и международном уровнях и расширять такую деятельность, а также добиваться поощрения мира и ненасилия на всех уровнях;

4. *предлагает* структурам системы Организации Объединенных Наций, чтобы они, руководствуясь своими действующими мандатами, в соответствующих случаях включали определенные в Программе действий восемь областей деятельности в свои программы мероприятий, делая акцент на поощрении культуры мира и ненасилия на национальном, региональном и международном уровнях;

5. *высоко оценивает* деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры в деле укрепления усилий по мобилизации всех соответствующих заинтересованных сторон — в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами — в поддержку культуры мира и предлагает Организации Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры продолжать расширять коммуникационную и информационно-просветительскую деятельность, в том числе с использованием веб-сайта, посвященного культуре мира, и в контексте празднования своей семидесятой годовщины;

6. *высоко оценивает также* практические инициативы и меры соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и Университета мира, а также их деятельность по дальнейшему поощрению культуры мира и ненасилия, включая содействие воспитанию в духе мира и деятельность, касающуюся конкретных областей, которые были определены в Программе действий, и призывает их продолжать и еще более активизировать и расширять прилагаемые ими усилия и в этом контексте с удовлетворением отмечает начатую Детским фондом Организации Объединенных Наций в сентябре 2013 года работу по созданию глобального Консорциума для обеспечения мирной жизни детей младшего возраста;

7. *призывает* механизм Организации Объединенных Наций по миростроительству продолжать содействовать деятельности по миростроительству и развитию культуры мира и ненасилия в рамках своих усилий по постконфликтному миростроительству на страновом уровне;

8. *настоятельно призывает* соответствующие органы обеспечивать организацию в детских учебных заведениях учебно-воспитательной работы, направленной на формирование культуры мира, с учетом возрастной специфики детей, в том числе проведение уроков, посвященных взаимопониманию, терпимости, формированию активной гражданской позиции и правам человека;

9. *поддерживает* вовлечение средств информации, особенно средств массовой информации, в деятельность по поощрению культуры мира и ненасилия с уделением особого внимания детям и молодежи;

10. *высоко оценивает* деятельность гражданского общества, неправительственных организаций и молодежи по дальнейшему поощрению культуры мира и ненасилия, в том числе в рамках проводимой ими кампании

по повышению информированности в вопросах, касающихся культуры мира и мирного разрешения споров;

11. *призывает* гражданское общество и неправительственные организации продолжать наращивать усилия по поощрению культуры мира, в том числе путем принятия собственной программы действий, дополняющей инициативы государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций в соответствии с Декларацией¹ и Программой действий в области культуры мира;

12. *предлагает* государствам-членам, всем структурам системы Организации Объединенных Наций и организациям гражданского общества уделять повышенное внимание ежегодному празднованию ими 21 сентября Международного дня мира как дня глобального прекращения огня и отказа от насилия в соответствии с резолюцией 55/282 Генеральной Ассамблеи от 7 сентября 2001 года;

13. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи рассмотреть возможность проведения 13 сентября или примерно в этих числах, в надлежащем порядке и в пределах имеющихся ресурсов, форума высокого уровня, посвященного осуществлению Программы действий, в связи с очередной годовщиной ее принятия;

14. *предлагает* Генеральному секретарю за счет имеющихся ресурсов, в консультации с государствами-членами и с учетом замечаний организаций гражданского общества изучить вопрос о механизмах и стратегиях, в частности стратегиях в сфере информационно-коммуникационных технологий, осуществления Декларации и Программы действий и начать информационно-пропагандистскую работу в целях повышения глобальной осведомленности о Программе действий и определенных в ней восьми областях деятельности по их осуществлению;

15. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии, за счет имеющихся ресурсов, доклад о мерах, принятых государствами-членами, на основе предоставленной ими информации, и мерах, принятых всеми соответствующими структурами Организации Объединенных Наций на общесистемном уровне для осуществления настоящей резолюции, и об активизации деятельности Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений по осуществлению Программы действий и поощрению культуры мира и ненасилия;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Культура мира».

*66-е пленарное заседание,
3 декабря 2015 года*